



## Bezpečnostní pokyny

- Přečtěte a dodržujte veškeré pokyny. Tento návod si ponechte pro budoucí použití.
- Zastřešení instalujte vždy minimálně ve dvou dospělých osobách.
- Balící materiály nejsou určeny ke hraní. Odstraňte veškeré obaly z dosahu dětí.
- Používání zastřešení CABRIO podle pokynů v této příručce eliminuje prakticky všechna nebezpečí. Mějte však na paměti, že děti mají přirozené nutkání hrát si, a to může vést k nepředvídatelným nebezpečným situacím, za které výrobce a prodejce nemůže nést odpovědnost.
- Otevření a uzavření zastřešení na bazénu musí vždy provádět dospělé osoby.
- Nevhodné pro děti do 3 let; nebezpečí zamočení / skřípnutí rukou, nohou, prstů.
- Zajistěte stálý dohled! Když děti používají bazén, musí na ně vždy dohlížet zodpovědná osoba.
- Při hraní her a aktivit ve vodě a s vodou vždy používejte zdravý rozum.
- Nikdy nezavírejte zastřešení, pokud se v něm někdo nachází.
- Neplavte ani si nehrajte ve zcela uzavřeném zastřešení.
- Zákaz manipulace a užívání bazénu se zastřešením osobám, nad kterými je potřebný dohled.
- Udržujte vždy bezpečnostní zónu kolem bazénu a zastřešení. Minimálně 2 metry v okolí bazénu se zastřešením a 2,5 metru nad nejvyšším bodem uzavřeného zastřešení.
- Ruce a prsty udržujte mimo dosah pohyblivých částí zastřešení.
- Pro zabránění poškození nebo zranění možnými větrnými nárazy, je nutné zastřešení vždy celé otevřít a ukotvit.
- Na zastřešení nikdy nic nevěšte a nepoužívejte ho jako odkládací prostor.
- Při údržbě vody v bazénu či vířivce chemickými přípravky vždy dbejte, aby nedošlo k poškození zastřešení, nebo jeho části neopatrnou manipulací v důsledku nesprávného použití chemických prostředků. Nikdy nepoužívejte nadměrné množství chemických přípravků nebo koncentrovaný chlór.
- Nikdy nenechávejte zastřešení bez dozoru, pokud je částečně otevřeno. V případě nepříznivého počasí zastřešení otevřete a ukotvíte.
- V bazénu nebo v jeho okolí nepoužívejte elektrická zařízení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Varování: Nedodržení bezpečnostních pokynů a pokynů k použití může vést k nehodám. Někdy má za následek vážné zranění nebo dokonce smrt.
- Zastřešení Cabrio je určeno pouze pro soukromé použití, není určeno pro komerční nebo veřejné použití.

## Údržba:

- Zabraňte zadržování vody v zastřešení ve složeném stavu – riziko poškození.
- Pravidelně kontrolujte, zda se na zastřešení bazénu nenacházejí uvolněné části a v případě potřeby šroubové spoje dotáhněte.
- Nikdy nepoužívejte na zastřešení čisticí prostředky, kartáče, drátěnky, ale pouze studenou vodu a jemný hadr.

- Materiál zastřešení není odolný proti mrazu, proto je nutno zastřešení mimo sezónu složit a uskladnit. Vždy se před uskladněním ujistěte, zda je zastřešení suché. Zastřešení je určeno pouze pro letní sezónní používání.
- V případě, že je viditelně poškozený jakýkoliv díl zastřešení, je zakázáno zastřešení používat a je nutné ho demontovat.

## Uskladnění:

- Před uskladněním zastřešení se ujistěte, že všechny komponenty jsou čisté a suché.
- Slídovou část volně několikrát přeložte. Při překládání dejte pozor, aby nedošlo k žádným ostrým přehybům, které by mohly způsobit poškození výrobku.
- Zastřešení uskladněte v suchém, temperovaném prostředí při teplotách mezi 10°C až 40°C. Doporučujeme skladovat za přítomnosti desikantu (sušidla).

## Záruka:

- Záruka se vztahuje na veškeré komponenty obsažené v této sadě, na vady materiálu a zpracování při běžném používání dle návodu.
- Pokud by byl některý z komponentů svépomocí opraven, upraven, poškozen či zneužit, je odpovídající záruka na tyto komponenty zrušena.
- Tato záruka neplatí, pokud je výrobek používán ke komerčním účelům, nebo pokud je škoda způsobena špatným používáním, zanedbáním, zneužitím uživatele, vandalismem, nesprávným nebo nadměrným používáním chemických látek, vystavením extrémním povětrnostním podmínkám, nebo nedbalostí během instalace a zanedbání potřebné průběžné kontroly.

Chyby v tisku vyhrazeny.

## KONTAKTY:

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Zákaznické centrum tel.: 261 222 111

e-mail: [info@marimex.cz](mailto:info@marimex.cz)

## Bezpečnostné pokyny

- Prečítajte a dodržujte všetky pokyny. Tento návod si ponechajte pre budúce použitie.
- Zastrešenie inštalujte vždy minimálne dve dospelé osoby.
- Baliace materiály nie sú určené na hranie. Odstráňte všetky obaly z dosahu detí.
- Používanie zastrešenia CABRIO podľa pokynov v tejto príručke eliminuje prakticky všetky nebezpečenstvá. Majte však na pamäti, že deti majú prirodzené nutkanie hrať sa, a to môže viesť k nepredvídateľným nebezpečným situáciám, za ktoré výrobca a predajca nemôže niesť zodpovednosť.
- Otvorenie a uzavretie zastrešenia na bazéne musia vždy vykonávať dospelé osoby.
- Nevhodné pre deti do 3 rokov; nebezpečenstvo zamotania / priškripania rúk, nôh, prstov.
- Zaisťujte stály dohľad! Keď deti používajú bazén dospelý musí vždy dohliadať.
- Pri hraní hier a aktivít vo vode a s vodou vždy používajte zdravý rozum.
- Nikdy nezatvárajte zastrešenie, pokiaľ sa v ňom niekto nachádza.
- Neplávajte ani sa nehrajte v úplne uzavretom zastrešení.
- Zákaz manipulácie a užívania bazéna so zastrešením osobám, nad ktorými je potrebný dohľad.
- Udržujte vždy bezpečnostnú zónu okolo bazéna a zastrešenia. Minimálne 2 metre v okolí bazéna so zastrešením a 2,5 metra nad najvyšším bodom uzavretého zastrešenia.
- Ruky a prsty udržiavajte mimo dosahu pohyblivých častí zastrešenia.
- Na zabránenie poškodeniu alebo zraneniu možnými veternými nárazmi, je nutné zastrešenie vždy celé otvoriť a ukotviť.
- Na zastrešenie nikdy nič nevesajte a nepoužívajte ho ako odkladací priestor.
- Pri údržbe vody chemickými prípravkami vždy dbajte, aby nedošlo k poškodeniu zastrešenia, alebo jeho častí neopatrnou manipuláciou v dôsledku nesprávneho použitia chemických prostriedkov. Nikdy nepoužívajte nadmerné množstvo chemických prípravkov alebo koncentrovaný chlór.
- Nikdy nenechávajte zastrešenie bez dozoru, pokiaľ je čiastočne otvorené. V prípade nepriaznivého počasia zastrešenie otvorte a ukotvite.
- V bazéne alebo v jeho okolí nepoužívajte elektrické zariadenia, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- Varovanie: Nedodržanie bezpečnostných pokynov a pokynov na použitie môže viesť k nehodám. Niekedy má za následok extrémne zranenie alebo dokonca smrť.
- Zastrešenie Cabrio je určené iba na súkromné použitie, nie je určené na komerčné alebo verejné použitie.

## Údržba:

- Zabráňte zadržiavaniu vody v zastrešení v zloženom stave – riziko poškodenia sludovej časti.



- Pravidelne kontrolujte, či sa na zastrešení bazéna nenachádzajú uvoľnené časti a v prípade potreby skrutkové spoje dotiahnite.
- Nikdy nepoužívajte na zastrešenie čistiace prostriedky, kefy, drôtenky, ale iba studenú vodu a jemnú handru.
- Materiál zastrešenia nie je odolný voči mrazu, preto je nutné zastrešenie mimo sezóny zložiť a uskladniť. Vždy sa pred uskladnením uistite, či je zastrešenie suché. Zastrešenie je určené iba na letné sezónne používanie.
- V prípade, že je viditeľne poškodený akýkoľvek diel zastrešenia, je zakázané zastrešenie používať a je nutné ho demontovať.

## Uskladnenie:

- Pred uskladnením zastrešenia sa uistite, že všetky komponenty sú čisté a suché.
- Sluďovú časť voľne niekoľkokrát preložte. Pri prekladaní dajte pozor, aby nedošlo k žiadnym ostrým prehybom, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie výrobku.
- Zastrešenie uskladnite v suchom, temperovanom prostredí pri teplotách medzi 10°C až 40°C. Odporúčame skladovať za prítomnosti desikantu (sušidla).

## Záruka:

- Záruka sa vzťahuje na všetky komponenty obsiahnuté v tejto sade, na vady materiálu a spracovanie pri bežnom používaní podľa návodu.
- Pokiaľ by bol niektorý z komponentov svojpomocne opravený, upravený, poškodený či zneužitý, je zodpovedajúca záruka na tieto komponenty zrušená.
- Táto záruka neplatí, pokiaľ je výrobok používaný na komerčné účely, alebo ak je škoda spôsobená zlým používaním, zanedbaním, zneužitím, vandalizmom, nesprávnym alebo nadmerným používaním chemických látok, vystavením extrémnym poveternostným podmienkam, alebo nedbalosťou počas inštalácie a zanedbania potrebnej priebežnej kontroly.

Chyby v tlači vyhradené.

## KONTAKTY:

<http://www.marimex.sk>  
 Zákaznícke centrum tel.: +421 233 004 194  
 e-mail: [info@marimex.sk](mailto:info@marimex.sk)

## Sicherheitshinweise

- Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.
- Montieren Sie das Dach immer mit mindestens zwei Erwachsenen.
- Das Verpackungsmaterial ist nicht zum Spielen bestimmt. Entfernen Sie sämtliche Verpackungen außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Durch die Verwendung des CABRIO-Verdecks gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung werden praktisch alle Gefahren ausgeschlossen. Bedenken Sie jedoch, dass Kinder einen natürlichen Spieltrieb haben und dies zu unvorhersehbaren Gefahrensituationen führen kann, für die Hersteller und Verkäufer nicht haftbar gemacht werden können.
- Das Öffnen und Schließen der Poolabdeckung muss immer von Erwachsenen durchgeführt werden.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet; Gefahr des Einklemmens/ Strangulierens und Einklemmens von Händen, Füßen, Fingern.
- Sorgen Sie für ständige Aufsicht! Kinder müssen bei der Nutzung des Pools immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Lassen Sie bei Spielen und Aktivitäten im und mit Wasser immer Ihren gesunden Menschenverstand walten.
- Schließen Sie niemals das Dach, wenn sich jemand darin befindet.
- Schwimmen oder spielen Sie nicht in einem vollständig geschlossenen Baldachin.
- Verbot der Manipulation und Nutzung des überdachten Beckens durch aufsichtspflichtige Personen.
- Halten Sie immer einen Sicherheitsbereich um den Pool und das Dach von mindestens 2 Metern rund um den Pool mit Dach und 2,5 Meter über dem höchsten Punkt des geschlossenen Daches ein.
- Halten Sie Hände und Finger von beweglichen Teilen des Daches fern.
- Um Schäden oder Verletzungen durch mögliche Windböen zu vermeiden, muss das Dach immer vollständig geöffnet und verankert sein.
- Hängen Sie niemals etwas an den Baldachin oder nutzen Sie ihn nicht als Stauraum.
- Bei der Wasserpflege mit chemischen Produkten ist stets darauf zu achten, dass die Dacheindeckung oder deren Teile nicht durch unvorsichtige Handhabung aufgrund unsachgemäßer Verwendung von Chemikalien beschädigt werden. Verwenden Sie niemals übermäßige Mengen an chemischen Produkten oder konzentriertem Chlor.
- Lassen Sie das Verdeck niemals unbeaufsichtigt, wenn es teilweise geöffnet ist. Bei schlechtem Wetter Dach öffnen und verankern.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im oder um den Pool, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Warnung: Die Nichtbeachtung der Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen kann zu Unfällen führen. Manchmal kommt es zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod.
- Cabrio-Dächer sind ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt, nicht für den gewerblichen oder öffentlichen Gebrauch.



## Wartung:

- Verhindern Sie im zusammengeklappten Zustand Wasseransammlungen im Dach – es besteht die Gefahr einer Beschädigung des Glimmerteils.
- Überprüfen Sie die Poolabdeckung regelmäßig auf lose Teile und ziehen Sie bei Bedarf die Schraubverbindungen nach.
- Benutzen Sie auf dem Dach niemals Reinigungsmittel, Bürsten, Drahtbürsten, sondern nur kaltes Wasser und ein weiches Tuch.
- Das Dachmaterial hält Frost nicht stand, daher muss die Dacheindeckung in der Nebensaison entfernt und gelagert werden. Stellen Sie vor der Lagerung immer sicher, dass das Dach trocken ist. Die Überdachung ist nur für die saisonale Nutzung im Sommer vorgesehen.
- Wenn ein Teil der Dacheindeckung sichtbar beschädigt ist, ist die Nutzung der Überdachung verboten und sie muss abgebaut werden.

## Lagerung:

- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten sauber und trocken sind, bevor Sie die Haube lagern.
- Falten Sie den Glimmerteil mehrmals locker. Achten Sie beim Falten darauf, keine scharfen Biegungen zu machen, die das Produkt beschädigen könnten.
- Lagern Sie die Dacheindeckung in einer trockenen, temperierten Umgebung bei Temperaturen zwischen 10°C bis 40 °C. Wir empfehlen die Lagerung in Gegenwart eines Trockenmittels.

## Garantie:

- Die Garantie gilt für alle in diesem Set enthaltenen Komponenten sowie für Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch gemäß der Anleitung.
- Sollte eine der Komponenten selbst repariert, verändert, beschädigt oder unsachgemäß verwendet werden, erlischt die entsprechende Garantie für diese Komponenten.
- Diese Garantie gilt nicht, wenn das Produkt für kommerzielle Zwecke verwendet wird oder wenn der Schaden durch Missbrauch, Nachlässigkeit, Missbrauch durch den Benutzer, Vandalismus, unsachgemäße oder übermäßige Verwendung von Chemikalien, Einwirkung extremer Wetterbedingungen oder Nachlässigkeit bei der Installation und verursacht wird Vernachlässigung notwendiger laufender Kontrollen.

Tipfehler vorbehalten.

## KONTAKTE:

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

Kundencenter tel.: +420 261 222 111

e-mail: [info@marimex.cz](mailto:info@marimex.cz)

# Safety instructions

- Read and follow all instructions. Keep this manual for future reference.
- Always install the roof with at least two adults.
- The packaging materials are not intended for play. Remove all packaging out of reach of children.
- Using the CABRIO canopy in accordance with the instructions in this manual eliminates virtually all hazards. However, keep in mind that children have a natural urge to play, and this can lead to unpredictable dangerous situations for which the manufacturer and seller cannot be held responsible.
- Opening and closing the pool cover must always be done by adults.
- Not suitable for children under 3 years; danger of entanglement / strangulation and pinching of hands, feet, fingers.
- Ensure constant supervision! An adult must always supervise children when they use the pool.
- Always use common sense when playing games and activities in and with water.
- Never close the roof when someone is inside.
- Do not swim or play in a fully enclosed canopy.
- Prohibition of manipulation and use of the covered pool by persons who require supervision.
- Always maintain a safety zone around the pool and roof of at least 2 meters around the pool with the roof and 2.5 meters above the highest point of the closed roof.
- Keep hands and fingers away from moving parts of the roof.
- To prevent damage or injury from possible wind gusts, the roof must always be fully opened and anchored.
- Never hang anything on the canopy or use it as a storage space.
- When maintaining water with chemical products, always make sure that the roofing or its parts are not damaged by careless handling due to incorrect use of chemicals. Never use excessive amounts of chemical products or concentrated chlorine.
- Never leave the canopy unattended when it is partially open. In case of bad weather, open the roof and anchor it.
- Do not use electrical equipment in or around the pool to avoid electric shock.
- Warning: Failure to follow the safety and usage instructions may lead to accidents. Sometimes it results in extreme injury or even death.
- Cabrio roofing is intended for private use only, not for commercial or public use.

# Maintenance:

- Prevent water retention in the roof when folded - risk of damage to the mica part.
- Check the pool cover regularly for loose parts and tighten the screw connections if necessary.
- Never use cleaning agents, brushes, wire brushes on the roof, but only cold water and a soft cloth.





- The roofing material cannot withstand frost, so the roofing must be removed and stored in the off-season. Always make sure the roof is dry before storing. The roofing is intended for summer seasonal use only.
- If any part of the roofing is visibly damaged, it is forbidden to use the roofing and it must be dismantled.

**Storage:**

- Make sure all components are clean and dry before storing the canopy.
- Loosely fold the mica part several times. When folding, be careful not to make any sharp bends that could damage the product.
- Store the roofing in a dry, temperate environment at temperatures between 10 °C and 40 °C. We recommend storing in the presence of a desiccant.

**Guarantee:**

- The warranty applies to all components included in this set, to defects in material and workmanship during normal use according to the instructions.
- Should any of the components be repaired, modified, damaged, or misused by oneself, the corresponding warranty for these components is cancelled.
- This warranty does not apply if the product is used for commercial purposes, or if the damage is caused by misuse, neglect, abuse by the user, vandalism, improper or excessive use of chemicals, exposure to extreme weather conditions, or negligence during installation and neglect of necessary ongoing inspection.

Print errors reserved.

**CONTACT:**

[www.marimex.cz](http://www.marimex.cz)

**Custom Centre tel.: +420 261 222 111**

**e-mail: [info@marimex.cz](mailto:info@marimex.cz)**



# Obsah balení/ Obsah balenia/ Package contents/ Packungsinhalt:



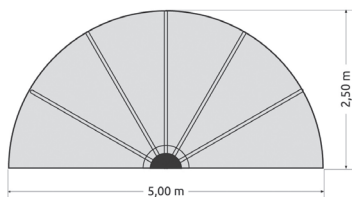
Item number	CZ	SK	EN	DE	Foto	Quantity in packaging
1	Sklolaminátové tyče	Sklolaminátové tyče	Fiberglass rods	Glasfaserstäben		7
2	Kryt zastrešení	Kryt zastrešenia	Roofing dome	Dachabdeckung		1
3	Kotvy do měkkého povrchu	Kotvy do mäkkého povrchu	Anchor for soft surface	Anker sich in einer weichen Oberfläche		2
4	Kloub zastrešení	Kĺb zastrešenia	Roof joint	Dachgelenk		2
5	Nástavec na sklolaminátové tyče	Nástavec na sklolaminátové tyče	Fiberglass rod extensions	Glasfaserstangenverlängerungen		14
6	Kolíky do měkkého povrchu	Kolíky do mäkkého povrchu	Twist pegs for soft surface	Weiche Oberfläche stecken		6
7	Kolíky do tvrdého povrchu	Kolíky do tvrdého povrchu	Twist pegs for hard surface	Harte Oberfläche stecken		6
9	Šňůra	Šnúra	String	Schnur		1
10	Označovací kolík	Značkovací kolík	Marking peg	Markierungsstift		2
11	Kotvy do tvrdého povrchu	Kotvy do tvrdého povrchu	L shape hook for hard surface	Anker sich in einer harten Oberfläche		2
12	Šrouby a hmoždinky	Skrutky a hmoždinky	Screws and dowels	Schrauben und Dübel		6
13	Pěnové podložky	Penové podložky	Foam pads	Schaumstoffpolster		6



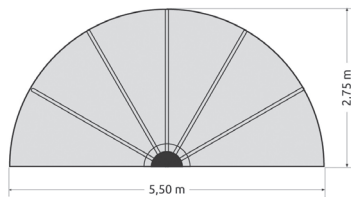
## Návod na sestavení

### Před stavbou:

- Zastřešení Cabrio je možné stavět samostatně nebo nad již stojící zařízení (nejčastěji bazén).
- Vždy je třeba stavbu provádět na rovné ploše.
- Součástí balení je kotvicí sada, jak do měkkého povrchu (hlína), tak také do povrchu tvrdého (dřevo, beton), je tedy možné zastřešení postavit takřka na každém podloží.
- Velmi důležité je si ještě před zahájením stavby uvědomit všechny potřebné vzdálenosti a rozměry.
- Je třeba dodržet bezpečnostní zónu minimálně 2 metry v okolí bazénu se zastřešením a 2,5 metru nad nejvyšším bodem uzavřeného zastřešení.
- Zastřešení bude mít po dokončení stavby kruhový půdorys o průměru uvedeném na obale.
- Je třeba si také uvědomit, jaký bazén (či jiné zařízení) chcete zakrývat, pro lepší orientaci použijte níže uvedené tabulky (tyto tabulky jsou také přímo na obale).
- Zastřešení Cabrio nestavte za větrného počasí.



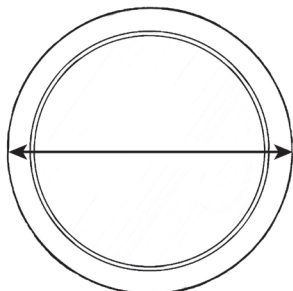
PRŮMĚRY ZASTŘEŠENÍ V KONKRÉTNÍCH VÝŠKÁCH OD ZEMĚ			
VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ	VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ
50 cm	490 cm	125 cm	430 cm
76 cm	475 cm	150 cm	415 cm
95 cm	460 cm	175 cm	400 cm
110 cm	445 cm	190 cm	380 cm



PRŮMĚRY ZASTŘEŠENÍ V KONKRÉTNÍCH VÝŠKÁCH OD ZEMĚ			
VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ	VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ
50 cm	540 cm	125 cm	480 cm
76 cm	525 cm	150 cm	465 cm
95 cm	510 cm	175 cm	450 cm
110 cm	495 cm	190 cm	435 cm

### 1. Kotvy

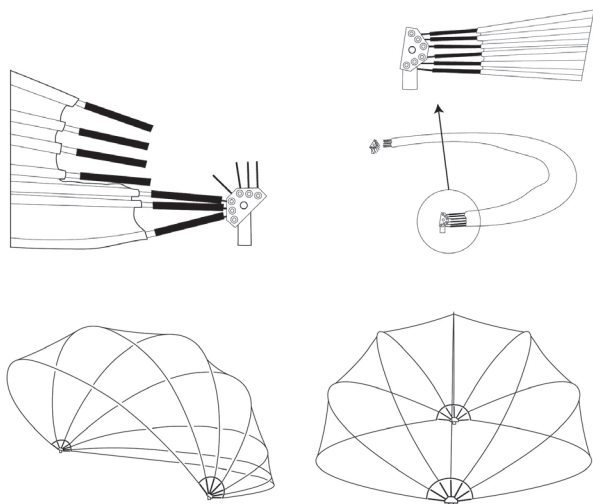
- Oznáčovací kolíky (díl 10) si vyznačte dva protilehlé body, kde budou umístěny kotvy. Je třeba dbát na to, aby byly umístěny na stejné přímce.
- Vzdálenost těchto bodů by měla odpovídat průměru vašeho zastřešení.





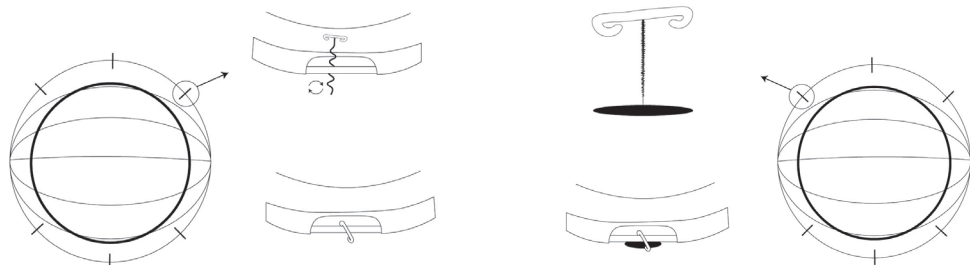
### 3. Stavba zastřešení

- Na konce sklolaminátových tyčí nasadte nástavce na sklolaminátové tyče (díl 5).
- Tyče s nástavci poté zasuněte do jednotlivých kloubů na jedné straně.
- Následně jemně prohněte tyče ve fólii zastřešení, a to samé zopakujte na druhé straně. Dejte pozor, aby tyče nevyklouzly.
- Ve dvou osobách zavřete zastřešení a vypněte kopuli.



### 4. Zajištění kolíky

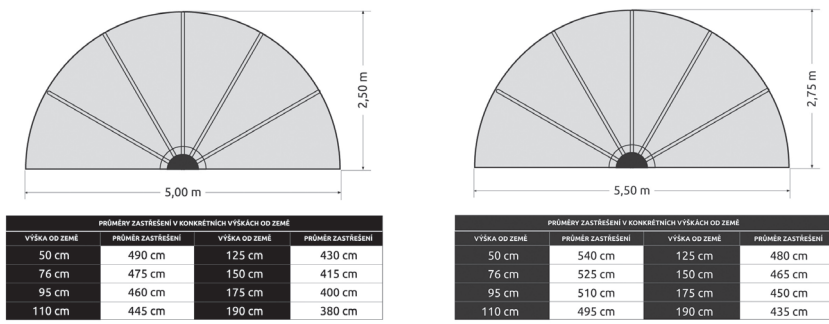
- Po obvodu zastřešení je 6 otvorů.
- V místech otvorů zašroubujte kolíky – v případě měkkého povrchu zašroubujte kolíky do měkkého povrchu (díl 6), v případě tvrdého povrchu kolíky do tvrdého povrchu (díl 7). Pro lepší manipulaci umístěte pod kolíky pěnové podložky (díl 13).
- Otáčením (odemykáním) těchto kolíků budete moci zastřešení zajistit nebo uvolnit.
- Pro snadnější manipulaci uvažte šňůru (díl 9) na straně kolmé ke kloubům zastřešení. S její pomocí budete snadněji otevírat či zavírat zastřešení.



# Návod na zostavenie

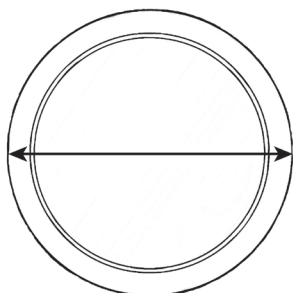
## Pred stavbou:

- Zastrešenie Cabrio je možné stavať samostatne alebo nad už stojace zariadenia (najčastejšie bazén).
- Vždy je potrebné stavbu vykonávať na rovnej ploche.
- Súčasťou balenia je kotviaca sada ako do mäkkého povrchu (hlina), tak aj do povrchu tvrdého (drevo, betón), je teda možné zastrešenie postaviť takmer na každom povrchu.
- Veľmi dôležité je si ešte pred začatím stavby uvedomiť všetky potrebné vzdialenosti a rozmery.
- Je potrebné dodržať bezpečnostnú zónu minimálne 2 metre v okolí bazéna so zastrešením a 2,5 metra nad najvyšším bodom uzavretého zastrešenia.
- Zastrešenie bude mať po dokončení stavby kruhový pôdorys s priemerom uvedeným na obale.
- Treba si tiež uvedomiť, aký bazén (či iné zariadenie) chcete zakrývať, pre lepšiu orientáciu použite nižšie uvedené tabuľky (tieto tabuľky sú taktiež priamo na obale).
- Zastrešenie Cabrio nestavajte za veterného počasia.

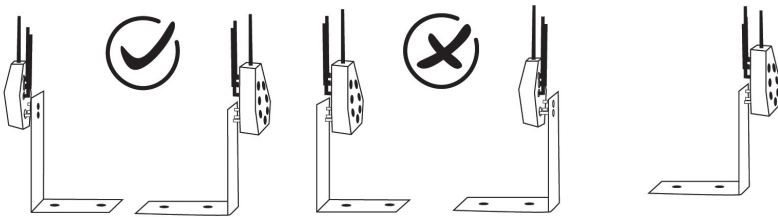
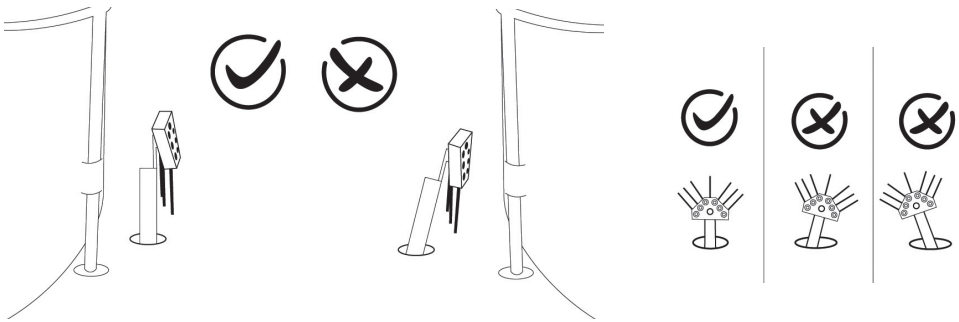


### 1. Kotvy

- Označovacími kolíkmi (diel 10) si vyznačte dva protilaहlé body, kde budú umiestnené kotvy. Je potrebné dbať na to, aby boli umiestnené na rovnakej priamke.
- Vzdialenosť týchto bodov by mala zodpovedať priemeru Vášho zastrešenia.

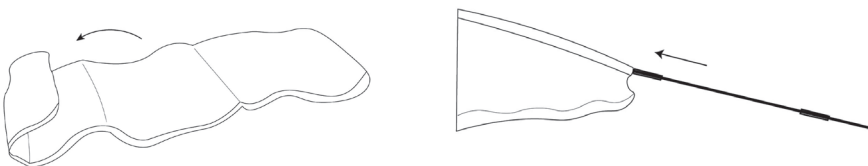


- Podľa typu povrchu, na ktorý sa bude zastrešenie stavať, je potrebné zvoliť druh kotvy (diely 3,11).
- Priskrutkujte kĺby zastrešenia (diel 4) ku kotvám.
- Dbajte na to, aby boli kotvy v správnom uhle a správnej polohe.
- Nezabudnite, že kĺby zastrešenia budú ku kotvám pripevnené smerom od bazéna.
- Kotvy do mäkkého povrchu musia byť zarazené do zeme rovno a takmer po kĺb, s kolíkmi na kĺbe by sa malo dať ľahko manipulovať a mali by smerovať nahor.
- Na inštaláciu na tvrdé podložie sa kotvy privítajú/priskrutkujú do betónu, alebo do dreva pomocou skrutiek a hmoždiniek (diel 12). S kolíkmi na kĺbe by sa malo dať ľahko manipulovať a mali by smerovať nahor.



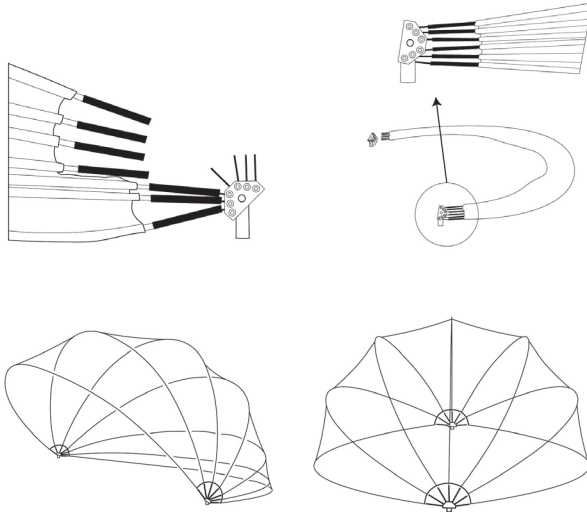
## 2. Kryt zastrešenia

- Rozložte kryt zastrešenia (diel 2).
- Spojte jednotlivé diely na vytvorenie 7 sklolaminátových tyčí (diel 1).
- Postupne vsuňte všetky tyče do tunelov vo fólii zastrešenia. Skontrolujte, či tyče vyčnievajú v rovnakej vzdialenosti od oboch koncov tunela.



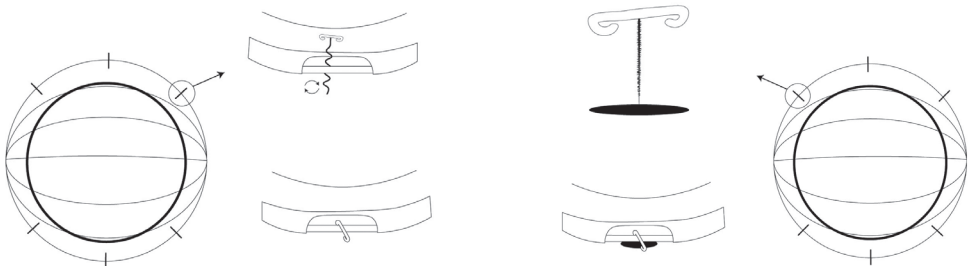
### 3. Stavba zastrešenia

- Na konce sklolaminátových tyčí nasadíte nástavce na sklolaminátové tyče (diel 5).
- Tyče s nástavcami potom zasuňte do jednotlivých kĺbov na jednej strane.
- Následne jemne prehnite tyče vo fólii zastrešenia, a to isté zopakujte na druhej strane. Dajte pozor, aby tyče nevyklzli.
- V dvoch osobách zatvorte zastrešenie a napnite kopulu.



### 4. Zaistenie kolíkmi

- Po obvode zastrešenia je 6 otvorov.
- V miestach otvorov zaskrutkujte kolíky – v prípade mäkkého povrchu zaskrutkujte kolíky do mäkkého povrchu (diel 6), v prípade tvrdého povrchu kolíky do tvrdého povrchu (diel 7). Pre lepšiu manipuláciu umiestnite pod kolíky penové podložky (diel 13)
- Otáčaním (odomykaním) týchto kolíkov budete môcť zaisťovať, či naopak uvoľňovať, zastrešenie
- Pre ľahšiu manipuláciu na kolmej strane ku kĺbom zastrešenia uviažte šnúru (diel 9), pomocou, ktorej budete ľahšie otvárať či zatvárať zastrešenie

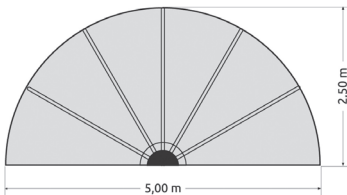




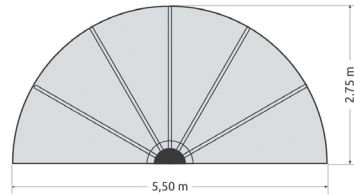
## Montageanleitungen

### Vor dem Bau:

- Das Cabrio-Dach kann separat oder über einer bereits bestehenden Anlage (meistens einem Schwimmbad) gebaut werden.
- Der Aufbau muss immer auf einer ebenen Fläche erfolgen.
- Im Lieferumfang ist ein Verankerungsset sowohl für weiche Untergründe (Lehm) als auch für harte Untergründe (Holz, Beton) enthalten, so dass der Dachaufbau auf nahezu jedem Untergrund möglich ist.
- Es ist sehr wichtig, vor Baubeginn alle notwendigen Abstände und Maße zu kennen.
- Eine Sicherheitszone von mindestens 2 Metern rund um das Becken mit Überdachung und 2,5 Metern über dem höchsten Punkt des geschlossenen Daches ist einzuhalten.
- Nach Abschluss der Bauarbeiten wird die Überdachung einen kreisförmigen Grundriss mit dem auf der Verpackung angegebenen Durchmesser haben.
- Es ist auch notwendig, sich darüber im Klaren zu sein, welchen Pool (oder welche andere Ausrüstung) Sie abdecken möchten. Nutzen Sie zur besseren Orientierung die Tabellen der folgenden Tabelle (diese Tabellen befinden sich auch direkt auf der Verpackung).
- Bauen Sie das Cabrio Dach nicht bei windigem Wetter auf.



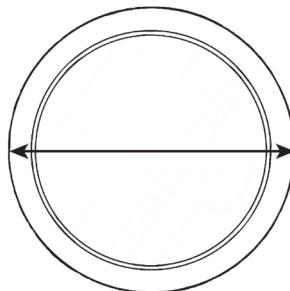
PRŮMĚRY ZASTŘEŠENÍ V KONKRÉTNÍCH VÝŠKÁCH OD ZEMĚ			
VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ	VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ
50 cm	490 cm	125 cm	430 cm
76 cm	475 cm	150 cm	415 cm
95 cm	460 cm	175 cm	400 cm
110 cm	445 cm	190 cm	380 cm



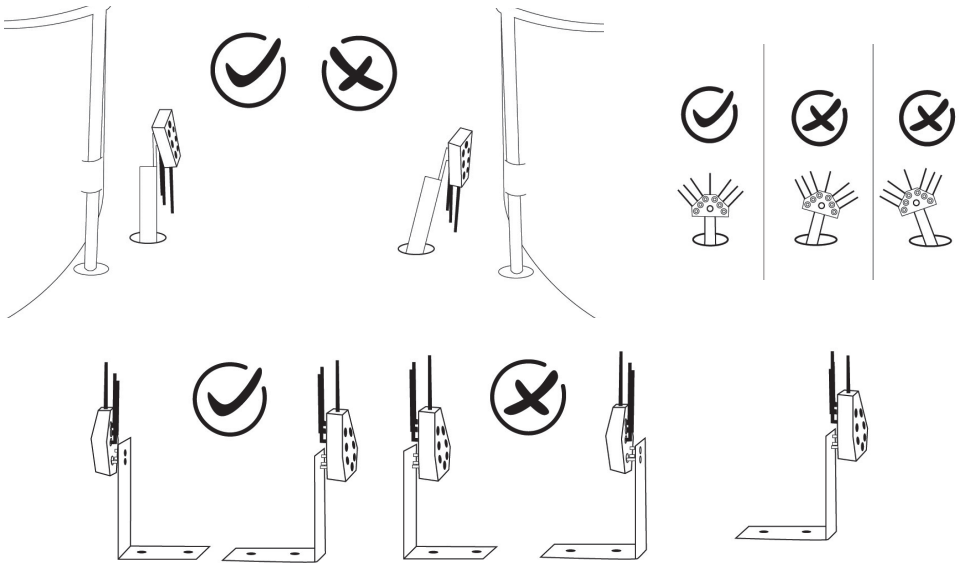
PRŮMĚRY ZASTŘEŠENÍ V KONKRÉTNÍCH VÝŠKÁCH OD ZEMĚ			
VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ	VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ
50 cm	540 cm	125 cm	480 cm
76 cm	525 cm	150 cm	465 cm
95 cm	510 cm	175 cm	450 cm
110 cm	495 cm	190 cm	435 cm

### 1. Anker

- Markieren Sie mit den Markierungsstiften (Teil 10) zwei gegenüberliegende Punkte, an denen die Anker platziert werden sollen. Es muss darauf geachtet werden, sie auf derselben geraden Linie zu platzieren.
- Der Abstand dieser Punkte sollte dem Durchmesser Ihrer Dacheindeckung entsprechen

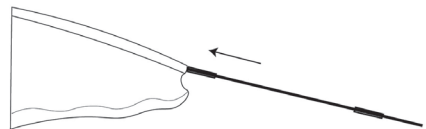
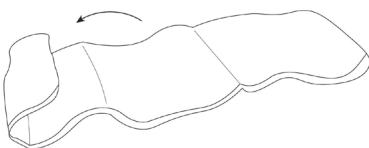


- Abhängig von der Art der Oberfläche, auf der das Dach gebaut werden soll, muss die Art des Ankers ausgewählt werden (Teile 3,11).
- Verschrauben Sie die Gelenke (Teil 4) mit den Anknern.
- Stellen Sie sicher, dass die Anker den richtigen Winkel und die richtige Position haben.
- Denken Sie daran, dass die Dachanschlüsse an den vom Pool abgewandten Anknern befestigt werden.
- Weichflächenanker müssen gerade und fast bis zur Fuge in den Boden eingetrieben werden, die Stifte an der Fuge sollten leicht zu manipulieren sein und nach oben zeigen.
- Für die Montage auf hartem Untergrund werden die Dübel mittels Schrauben und Dübeln in Beton/Holz gebohrt/geschraubt (Teil 12). Die Stifte am Gelenk sollten leicht zu manipulieren sein und nach oben zeigen.



## 2. Dachabdeckung

- Klappen Sie die Dachabdeckung auf (Teil 2).
- Verbinden Sie die einzelnen Teile zu 7 Glasfaserstäben (Teil 1).
- Führen Sie nach und nach alle Stäbe in die Tunnel der Dachfolie ein. Stellen Sie sicher, dass die Stäbe an beiden Enden des Tunnels gleich weit herausragen.

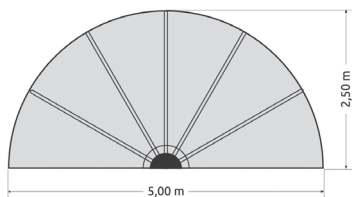




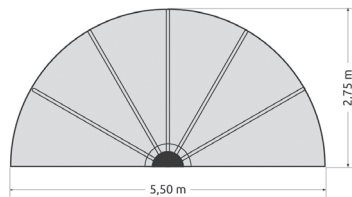
# Assembly instructions

## Before construction:

- The Cabrio roof can be built separately or over an already standing facility (most often a swimming pool).
- Construction must always be carried out on a level surface.
- The package includes an anchoring set for both soft surfaces (clay) and hard surfaces (wood, concrete), so it is possible to build the roof on almost any subsurface.
- It is very important to be aware of all the necessary distances and dimensions before starting construction.
- A safety zone of at least 2 meters around the pool with a roof and 2.5 meters above the highest point of the closed roof must be observed.
- Upon completion of construction, the roofing will have a circular floor plan with the diameter indicated on the packaging.
- It is also necessary to realize what pool (or other equipment) you want to cover, for better orientation use the tables of the table below (these tables are also directly on the packaging).
- Do not assemble the Cabrio roof in windy weather.



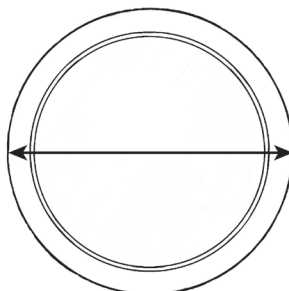
PRŮMĚRY ZASTŘEŠENÍ V KONKRÉTNÍCH VÝŠKÁCH OD ZEMĚ			
VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ	VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ
50 cm	490 cm	125 cm	430 cm
76 cm	475 cm	150 cm	415 cm
95 cm	460 cm	175 cm	400 cm
110 cm	445 cm	190 cm	380 cm



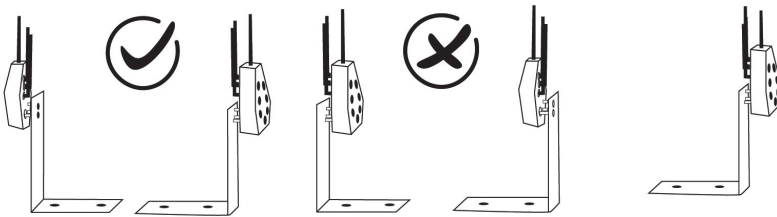
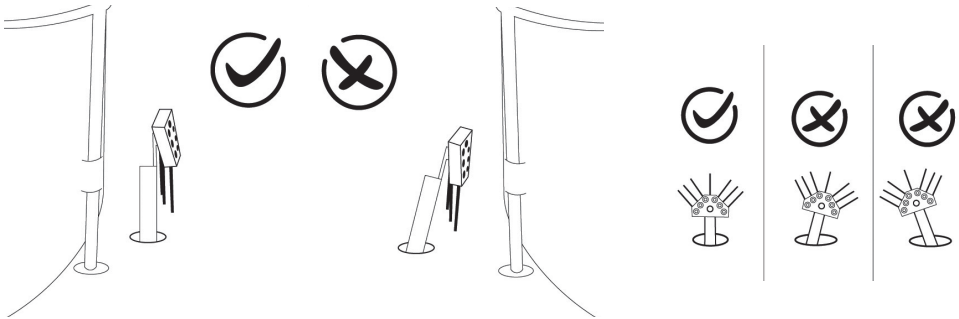
PRŮMĚRY ZASTŘEŠENÍ V KONKRÉTNÍCH VÝŠKÁCH OD ZEMĚ			
VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ	VÝŠKA OD ZEMĚ	PRŮMĚR ZASTŘEŠENÍ
50 cm	540 cm	125 cm	480 cm
76 cm	525 cm	150 cm	465 cm
95 cm	510 cm	175 cm	450 cm
110 cm	495 cm	190 cm	435 cm

### 1. Anchors

- Use the marking pins (part 10) to mark two opposite points where the anchors will be placed. Care must be taken to place them on the same straight line.
- The distance of these points should correspond to the diameter of your roofing.

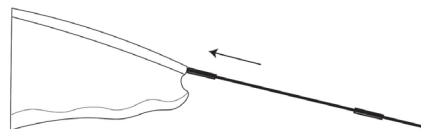
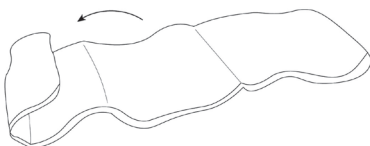


- Depending on the type of surface on which the roof will be built, it is necessary to choose the type of anchor (parts 3,11).
- Screw the roofing joints (part 4) to the anchors.
- Make sure the anchors are at the correct angle and position.
- Remember that the roofing joints will be attached to the anchors facing away from the pool.
- Soft surface anchors must be driven into the ground straight and almost up to the joint, the pins on the joint should be easy to manipulate and should point upwards.
- For installation on a hard substrate, the anchors are drilled/screwed into concrete/wood using screws and dowels (part 12). The pins on the joint should be easy to manipulate and point upwards.



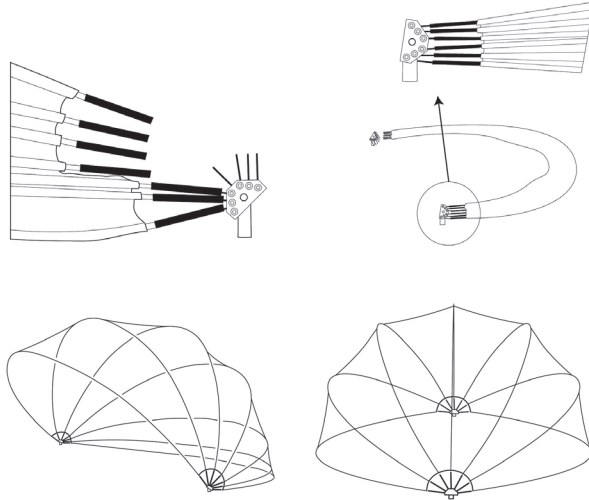
## 2. Roof cover

- Unfold the roofing domer (part 2).
- Connect the individual parts to create 7 fiberglass rods (part 1).
- Gradually insert all the rods into the tunnels in the roofing foil. Check that the rods protrude the same distance from both ends of the tunnel.



### 3. Roof construction

- Attach the fiberglass rod extensions (part 5) to the ends of the fiberglass rods.
- Then insert the rods with extensions into the individual joints on one side.
- Then gently bend the rods in the roofing foil, and repeat the same on the other side. Be careful not to slip the bars.
- With two people, close the canopy and turn off the dome.



### 4. Securing with the twist pegs

- There are 6 holes around the perimeter of the roof.
- In the places of the holes, screw the twin pegs - in the case of a soft surface, screw the twist pegs for the soft surface (part 6), in the case of a hard surface, the twist pegs for hard surface (part 7). For better handling, place foam pads (part 13) under the twist pegs.
- By turning (unlocking) these twist pegs, you will be able to secure or release the roof.
- For easier handling, tie the string (part 9) on the side perpendicular to the roofing joints. With its help, you will be able to open or close the roof more easily.

